

مجموعة بنك الكويت الوطني

المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة

31 مارس 2014 [غير المدققة]

## مجموعة بنك الكويت الوطني

بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع  
31 مارس 2014 (غير مدقق)

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس		
2013 الف دينار كويتي	2014 الف دينار كويتي	إيضاحات
119,397	124,725	إيرادات فوائد
26,206	26,851	مصروفات فوائد
93,191	97,874	صافي إيرادات الفوائد
17,377	19,504	إيرادات مرابحة وتمويل إسلامي أخرى
2,441	3,233	توزيعات للمودعين وتكاليف مرابحة
14,936	16,271	صافي الإيرادات من التمويل الإسلامي
108,127	114,145	صافي إيرادات الفوائد وصافي إيرادات التمويل الإسلامي
25,441	29,192	صافي أتعاب وعمولات
2,574	3,540	صافي إيرادات استثمارات
6,579	6,087	صافي أرباح التعامل بالعملات الأجنبية
3,914	4,700	حصة في نتائج شركات زميلة
619	783	إيرادات تشغيل أخرى
39,127	44,302	إيرادات غير الفوائد
147,254	158,447	صافي إيرادات التشغيل
27,944	29,008	مصروفات موظفين
16,076	16,688	مصروفات إدارية أخرى
3,712	3,746	استهلاك مباني ومعدات
897	1,272	إطفاء موجودات غير ملموسة
48,629	50,714	مصروفات التشغيل
98,625	107,733	ربح التشغيل قبل مخصصات خسائر الائتمان وخسائر انخفاض القيمة
9,843	3,243	مخصص خسائر ائتمان محمل - محدد
809	12,365	مخصص خسائر ائتمان محمل - عام
-	91	خسارة انخفاض قيمة استثمار في أسهم
87,973	92,034	ربح التشغيل قبل الضرائب
5,514	6,066	الضرائب
82,459	85,968	ربح الفترة
81,328	83,935	الخاص بـ :
1,131	2,033	مساهمي البنك
82,459	85,968	الحصص غير المسيطرة
17 فلس	18 فلس	4 ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي البنك

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 12 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة.

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس		
2013	2014	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
82,459	85,968	ربح الفترة
		إيرادات شاملة أخرى محولة أو قابلة لإعادة تصنيفها إلى بيان الدخل المجمع في فترات لاحقة
5,121	17,023	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
(2,563)	(1,991)	صافي الأرباح من استثمارات متاحة للبيع محولة إلى بيان الدخل المجمع
-	91	خسارة انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع محولة الي بيان الدخل المجمع
14	(503)	الحصة في الإيرادات (الخسائر) الشاملة الأخرى لشركات زميلة
(14,534)	1,305	فروق تحويل عملات أجنبية ناتجة من تحويل عمليات أجنبية
		(خسائر) إيرادات شاملة أخرى للفترة مدرجة ضمن حقوق الملكية
(11,962)	15,925	
70,497	101,893	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
		الخاصة بـ:
69,194	98,800	مساهمي البنك
1,303	3,093	الحصص غير المسيطرة
70,497	101,893	

## مجموعة بنك الكويت الوطني

بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع  
31 مارس 2014 (غير مدقق)

(معايير إدرارها) 31 مارس 2013 الف دينار كويتي	(مدققة) 31 ديسمبر 2013 الف دينار كويتي	31 مارس 2014 الف دينار كويتي	إيضاحات
			<b>الموجودات</b>
2,448,894	2,412,059	3,539,345	نقد وودائع بإشعارات قصيرة الأجل
586,782	534,459	711,049	سندات بنك الكويت المركزي
351,679	320,248	340,620	سندات خزانة حكومة الكويت
1,529,168	899,672	1,197,229	ودائع لدى البنوك
9,991,334	10,695,317	10,954,391	قروض وسلف وتمويل إسلامي للعملاء
1,946,959	2,350,175	2,432,362	استثمارات في أوراق مالية
218,685	259,801	255,525	استثمار في شركات زميلة
189,614	192,199	193,202	أراضي ومباني ومعدات
710,381	700,085	698,389	الشهرة والموجودات الأخرى غير الملموسة
149,381	236,130	178,741	موجودات أخرى
<b>18,122,877</b>	<b>18,600,145</b>	<b>20,500,853</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات</b>
5,478,192	4,944,865	6,085,982	مبالغ مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
9,851,298	10,478,048	11,120,701	ودائع العملاء
-	240,984	354,795	شهادات إيداع مصدرة
234,689	224,454	256,160	مطلوبات أخرى
<b>15,564,179</b>	<b>15,888,351</b>	<b>17,817,638</b>	<b>إجمالي المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
457,117	457,117	479,973	رأس المال
-	22,856	-	أسهم منحة مقترح إصدارها
217,675	228,559	228,559	احتياطي قانوني
699,840	699,840	699,840	حساب علاوة إصدار أسهم
(77,241)	(80,302)	(78,795)	أسهم خزينة
16,224	16,224	14,878	احتياطي أسهم خزينة
1,054,270	1,164,550	1,128,864	احتياطيات أخرى
2,367,885	2,508,844	2,473,319	حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك
190,813	202,950	209,896	الحصص غير المسيطرة
2,558,698	2,711,794	2,683,215	<b>إجمالي حقوق الملكية</b>
<b>18,122,877</b>	<b>18,600,145</b>	<b>20,500,853</b>	<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

ناصر مساعد عبدالله السابر  
نائب رئيس مجلس الإدارة

## مجموعة بنك الكويت الوطني

بيان التدفقات النقدية المرحلي المكثف المجمع  
في 31 مارس 2014 (غير مدقق)

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2013 الف دينار كويتي		2014 الف دينار كويتي	إيضاحات	
82,459	85,968			<b>أنشطة التشغيل</b>
(2,574)	(3,540)			ربح الفترة
(3,914)	(4,700)			تعديلات لـ:
3,712	3,746			صافي إيرادات استثمارات
897	1,272			حصصة في نتائج شركات زميلة
10,652	15,608			استهلاك مباني ومعدات
-	91			إطفاء موجودات غير ملموسة
257	316			مخصص خسائر ائتمان محمل
5,514	6,066	3		خسائر انخفاض قيمة استثمارات في اسهم
				احتياطي المدفوعات بالأسهم
				الضرائب
97,003	104,827			ربح التشغيل قبل التغييرات في موجودات ومطلوبات التشغيل
				التغييرات في موجودات ومطلوبات التشغيل:
27,370	(176,590)			سندات بنك الكويت المركزي
4,532	(20,372)			سندات خزانة حكومة الكويت
(325,750)	(297,557)			ودائع لدى البنوك
(141,635)	(275,700)			قروض وسلف وتمويل إسلامي للعملاء
(6,818)	57,389			موجودات أخرى
1,323,209	1,141,117			مبالغ مستحقة للبنوك ومؤسسات مالية أخرى
343,544	642,653			ودائع العملاء
-	113,811			شهادات إيداع مصدرة
28,181	35,691			مطلوبات أخرى
(2,701)	(8,000)			ضرائب مدفوعة
1,346,935	1,317,269			صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل
				<b>أنشطة الاستثمار</b>
(535,507)	(213,143)			شراء استثمارات في أوراق مالية
169,675	148,077			المحصل من بيع/ استرداد استثمارات في أوراق مالية
1,154	1,451			إيرادات توزيعات أرباح
298	11,525			توزيعات أرباح من شركات زميلة
139	451			المحصل من بيع أراضي ومباني ومعدات
(1,980)	(5,200)			شراء أراضي ومباني ومعدات
(366,221)	(56,839)			صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
				<b>أنشطة التمويل</b>
(128,248)	(134,610)	5		توزيعات أرباح مدفوعة
197	161			المحصل من بيع أسهم خزينة
(128,051)	(134,449)			صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
852,663	1,125,981			الزيادة في النقد والودائع بإشعارات قصيرة الأجل
(14,534)	1,305			فروق تحويل عملات أجنبية ناتجة من تحويل عمليات أجنبية
1,610,765	2,412,059			النقد والودائع بإشعارات قصيرة الأجل في 1 يناير
2,448,894	3,539,345			النقد والودائع بإشعارات قصيرة الأجل في 31 مارس

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 12 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

مجموعة بنك الكويت الوطني

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المكثف المجمع  
في 31 مارس 2014 (غير مدقق)

الف دينار كويتي		حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك								
المجموع	الحصص غير المسيطرة	الإجمالي	احتياطات أخرى (إيضاح 5)	احتياطي أسهم خزينة	أسهم خزينة	حساب علاوة إصدار أسهم	احتياطي قانوني	أسهم منحة مقترح إصدارها	رأس المال	
2,615,995	189,480	2,426,515	1,113,097	17,957	(79,171)	699,840	217,675	21,768	435,349	في 1 يناير 2013 (معد إدراجه)
82,459	1,131	81,328	81,328	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة
(11,962)	172	(12,134)	(12,134)	-	-	-	-	-	-	(خسائر) إيرادات شاملة أخرى
70,497	1,303	69,194	69,194	-	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة
-	-	-	-	-	-	-	-	(21,768)	21,768	إصدار أسهم منحة (إيضاح 5)
(128,248)	-	(128,248)	(128,248)	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح 5)
197	-	197	-	(1,733)	1,930	-	-	-	-	بيع أسهم الخزينة
257	30	227	227	-	-	-	-	-	-	المدفوعات بالأسهم
2,558,698	190,813	2,367,885	1,054,270	16,224	(77,241)	699,840	217,675	-	457,117	في 31 مارس 2013
2,711,794	202,950	2,508,844	1,164,550	16,224	(80,302)	699,840	228,559	22,856	457,117	في 1 يناير 2014
85,968	2,033	83,935	83,935	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة
15,925	1,060	14,865	14,865	-	-	-	-	-	-	إيرادات شاملة أخرى
101,893	3,093	98,800	98,800	-	-	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة
-	-	-	-	-	-	-	-	(22,856)	22,856	إصدار أسهم منحة (إيضاح 5)
(134,610)	-	(134,610)	(134,610)	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح 5)
161	-	161	-	(1,346)	1,507	-	-	-	-	بيع أسهم الخزينة
175	(17)	192	192	-	-	-	-	-	-	المدفوعات بالأسهم
3,723	3,723	-	-	-	-	-	-	-	-	زيادة رأس المال في شركة تابعة
79	147	(68)	(68)	-	-	-	-	-	-	التغير في حصة الملكية الفعلية في شركة تابعة
2,683,215	209,896	2,473,319	1,128,864	14,878	(78,795)	699,840	228,559	-	479,973	في 31 مارس 2014

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 12 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع.

## 1 - التأسيس والتسجيل

تم التصريح بإصدار المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة لبنك الكويت الوطني ش.م.ك. ("البنك") وشركاته التابعة (بإشارة إليهم جميعاً بـ "المجموعة") لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2014 وفقاً لقرار أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ 7 أبريل 2014. إن البنك هو شركة مساهمة عامة تأسست في الكويت في عام 1952 ومسجلة كمصرف لدى بنك الكويت المركزي. إن عنوان المكتب المسجل للبنك هو شارع عبد الله الأحمد، ص. ب 95 الصفاة 13001 الكويت.

## 2 - السياسات المحاسبية

أعدت المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة للمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقرير المالي المرحلي". إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة مماثلة لتلك المطبقة في إعداد البيانات المالية السنوية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013. لقد تم إعادة إدراج أرقام المقارنة في بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع المعروضة في 31 مارس 2013 وذلك لكي تعكس تأثير إنهاء ممارسة توزيع سعر الشراء لبنك بوبيان ش.م.ك.ع. للمزيد من التفاصيل يرجى الرجوع إلى إيضاح 26 حول البيانات المالية السنوية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013.

تم إعداد البيانات المالية السنوية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013 وفقاً لتعليمات دولة الكويت لمؤسسات الخدمات المالية التي تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي. وتتطلب هذه التعليمات تطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي 39 "الأدوات المالية: التحقق المبني والقياس" حول المخصص المجمع لانخفاض القيمة والتي تحل محلها متطلبات بنك الكويت المركزي حول الحد الأدنى للمخصص العام المطبقة على كافة التسهيلات الائتمانية (بالصافي بعد استبعاد بعض فئات الضمانات) التي لم يتم احتساب مخصص محدد لها.

إن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة لبيانات مالية سنوية مجمعة معدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ويجب أن يتم الإطلاع عليها مقترنة بالبيانات المالية السنوية المجمعة للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2013. إضافة إلى ذلك، فإن نتائج الفترات المرحلية لا تعبر بالضرورة عن النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي تنتهي في 31 ديسمبر 2014.

إن التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تسري للفترة المحاسبية السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2014 لم يكن لها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

## 3 - الضرائب

الثلاثة أشهر المنتهية في  
31 مارس

2013	2014
الف	الف
دينار كويتي	دينار كويتي
669	696
1,602	1,637
614	633
2,629	3,100
<u>5,514</u>	<u>6,066</u>

حصّة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي  
ضريبة دعم العمالة الوطنية  
الزكاة  
الضريبة على الفروع والشركات التابعة الخارجية

## 4 - ربحية السهم

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية بتقسيم ربح الفترة الخاص بمساهمي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة.

يتم احتساب ربحية السهم المخففة بتقسيم ربح الفترة الخاص بمساهمي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة زائداً المتوسط المرجح لعدد الأسهم التي سيتم إصدارها عند تحويل كافة الأسهم المخففة المحتملة إلى أسهم عادية. إن ربحية السهم المخففة الناتجة عن إصدار خيارات أسهم الموظفين لا ينتج عنها أي تغييرات من ربحية السهم الأساسية المسجلة.

## 4- ربحية السهم (تتمة)

الثلاثة أشهر المنتهية في		
31 مارس	2014	
الف	الف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
81,328	83,935	الربح الخاص بمساهمي البنك
4,712,827	4,710,790	المتوسط المرجح لعدد الاسهم القائمة خلال الفترة بالصافي بعد أسهم الخزينة (الف)
17 فلس	18 فلس	ربحية السهم الاساسية والمخفضة

تم تعديل احتساب ربحية السهم للفترة المنتهية في 31 مارس 2013 لتشمل أسهم المنحة المصدرة في 2014.

## 5- حقوق المساهمين

أ. يتكون رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل للبنك من 4,799,731,131 سهماً (31 ديسمبر 2013: 4,571,172,506 سهماً و31 مارس 2013: 4,571,172,506 سهماً) بقيمة 100 فلس لكل سهم.

ب. أسهم الخزينة

31 مارس	31 ديسمبر	31 مارس	
2013	2013	2014	
82,493,620	85,782,085	88,381,436	عدد أسهم الخزينة
1.8%	1.9%	1.8%	أسهم الخزينة كنسبة من إجمالي الأسهم قيد الإصدار
77,241	80,302	78,795	تكلفة أسهم الخزينة (الف دينار كويتي)
74,244	76,346	87,498	القيمة السوقية لأسهم الخزينة (الف دينار كويتي)

ج. توزيعات الأرباح وأسهم المنحة

وافقت الجمعية العمومية السنوية للمساهمين المنعقدة في 9 مارس 2014 على توزيع أسهم منحة بنسبة 5% (2012: 5%) وتوزيعات أرباح نقدية بقيمة 30 فلساً للسهم (2012: 30 فلس للسهم) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013. لقد تم دفع توزيعات الأرباح النقدية لاحقاً، وقد أدت أسهم المنحة إلى زيادة عدد الأسهم بعدد 228,558,625 سهماً (2012: 217,674,881 سهماً) وزيادة في رأس المال بمبلغ 22,856 ألف دينار كويتي (2012: 21,768 ألف دينار كويتي).

## 5 - حقوق المساهمين (تتمة)

## د. احتياطات أخرى

مجموع الاحتياطات الأخرى	توزيعات أرباح نقدية مقترح توزيعها	احتياطي المدفوعات بالأسهم	التغيرات المتراكمية في القيمة العادلة	احتياطي تحويل عمليات أجنبية	أرباح محتفظ بها	احتياطي عام	
1,113,097	128,189	12,313	26,561	(35,522)	864,498	117,058	في 1 يناير 2013
81,328	-	-	-	-	81,328	-	ربح الفترة
(12,134)	-	-	2,479	(14,613)	-	-	(خسائر) إيرادات شاملة أخرى
69,194	-	-	2,479	(14,613)	81,328	-	إجمالي الإيرادات (الخسائر) الشاملة
(128,248)	(128,248)	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة
-	59	-	-	-	(59)	-	توزيعات أرباح على أسهم خزينة مباعه
227	-	227	-	-	-	-	المدفوعات بالأسهم
1,054,270	-	12,540	29,040	(50,135)	945,767	117,058	في 31 مارس 2013
1,164,550	134,562	13,603	34,819	(69,766)	934,274	117,058	في 1 يناير 2014
83,935	-	-	-	-	83,935	-	ربح السنة
14,865	-	-	14,544	321	-	-	إيرادات شاملة أخرى
98,800	-	-	14,544	321	83,935	-	إجمالي الإيرادات الشاملة
(134,610)	(134,610)	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة
-	48	-	-	-	(48)	-	توزيعات أرباح على أسهم خزينة مباعه
192	-	192	-	-	-	-	المدفوعات بالأسهم
(68)	-	-	-	-	(68)	-	التغير في حصة الملكية الفعلية في شركة تابعة
1,128,864	-	13,795	49,363	(69,445)	1,018,093	117,058	في 31 مارس 2014

## 6- تحليل القطاعات

تنظم المجموعة وتدير عملياتها من حيث المبدأ حسب القطاع الجغرافي، وبصورة أساسية محلي ودولي. وتقسم المجموعة أعمالها في القطاع المحلي إلى الخدمات المصرفية الاستهلاكية والخاصة والخدمات المصرفية للشركات والأعمال المصرفية الاستثمارية وإدارة الأصول والخدمات المصرفية الإسلامية ومركز المجموعة. يتم تصنيف كافة العمليات خارج الكويت كقطاع دولي. تعالج الإدارة عمليات هذه القطاعات بشكل منفصل لأغراض اتخاذ القرار وتوزيع الموارد وتقييم الأداء.

## الخدمات المصرفية الاستهلاكية والخاصة

يقدم قطاع الخدمات المصرفية الاستهلاكية مجموعة متنوعة من المنتجات والخدمات للأفراد. تتضمن مجموعة المنتجات القروض الاستهلاكية والبطاقات الائتمانية والودائع وتحويل العملات الأجنبية والخدمات الأخرى المتعلقة بالفروع. كما يقدم قطاع الخدمات المصرفية الخاصة مجموعة شاملة من الخدمات المصرفية المبتكرة حسب طلب العميل إلى العملاء الأفراد والمؤسسات ذوي الملاءة المالية المرتفعة.

## الخدمات المصرفية للشركات

يقدم قطاع الخدمات المصرفية للشركات منتجات وخدمات شاملة للعملاء أصحاب الأعمال والشركات بما في ذلك الإقراض والودائع والتمويل التجاري وتحويل العملات الأجنبية والخدمات الاستشارية.

## الخدمات المصرفية الاستثمارية وإدارة الأصول

يقدم قطاع الخدمات المصرفية الاستثمارية مجموعة كاملة لاستشارات السوق الرأسمالي والخدمات التنفيذية. تتضمن أنشطة إدارة الأصول إدارة الثروات وإدارة الأصول وأنشطة الأمانة والوساطة والأبحاث.

## الخدمات المصرفية الإسلامية

تمثل الخدمات المصرفية الإسلامية النتائج المالية لبنك بوبيان ش.م.ك.ع، وهي شركة تابعة للمجموعة تعمل في مجال الخدمات المصرفية الإسلامية.

## مركز المجموعة

يتضمن مركز المجموعة الخزينة والاستثمارات وأنشطة المجموعة المحددة الأخرى في الكويت والأنشطة المعروفة الأخرى للمجموعة. تقدم الخزينة مجموعة كاملة لخدمات الخزينة والمنتجات لعملائها، وهي مسؤولة عن إدارة مخاطر السيولة ومخاطر السوق للبنك. ويتضمن مركز المجموعة أي أنشطة أخرى فيما يتعلق بتسعير التحويلات والتوزيعات بين القطاعات.

## الدولي

يضم الدولي كافة الفروع والشركات التابعة والشركات الزميلة خارج الكويت.

يبين الجدول التالي معلومات صافي إيرادات التشغيل وربح الفترة وإجمالي الموجودات المتعلقة بقطاعات الأعمال للمجموعة:

31 مارس 2014

المجموع	الدولي	مركز المجموعة	الخدمات المصرفية الإسلامية	الخدمات المصرفية الاستثمارية وإدارة الأصول	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية الاستهلاكية والخاصة	
الف دينار كويتي	الف دينار كويتي	الف دينار كويتي	الف دينار كويتي	الف دينار كويتي	الف دينار كويتي	الف دينار كويتي	
158,447	37,274	5,970	18,714	5,465	39,031	51,993	ثلاثة اشهر
85,968	20,118	(14,260)	5,690	2,679	34,135	37,606	صافي إيرادات التشغيل
20,500,853	7,733,605	2,394,211	2,305,407	63,841	4,637,097	3,366,692	ربح (خسارة) الفترة
							إجمالي الموجودات

## -6 تحليل القطاعات (تتمة)

31 مارس 2013

المجموع ألف دينار كويتي	الدولي ألف دينار كويتي	مركز المجموعة ألف دينار كويتي	الخدمات		الخدمات		ثلاثة أشهر
			الخدمات المصرفية ألف دينار كويتي	الخدمات الإستثمارية ألف دينار كويتي	الخدمات المصرفية ألف دينار كويتي	الخدمات للشركات ألف دينار كويتي	
147,254	32,582	8,004	15,336	4,711	37,927	48,694	صافي إيرادات التشغيل
82,459	17,425	(1,623)	3,071	2,016	30,545	31,025	ربح (خسارة) الفترة
18,122,877	5,949,856	2,668,002	1,907,553	61,858	4,338,010	3,197,598	إجمالي الموجودات (معاد إدراجها)

## - 7 ارتباطات والتزامات طارئة

31 مارس 2013 ألف دينار كويتي	(مدققة) 31 ديسمبر 2013 ألف دينار كويتي	31 مارس 2014 ألف دينار كويتي	التزامات نيابة عن العملاء مقابل التزامات مماثلة من قبلهم: حوالات مقبولة خطابات اعتماد كفالات
59,839	46,699	107,781	
319,876	299,048	290,832	
2,067,493	2,237,844	2,466,239	
2,447,208	2,583,591	2,864,852	

إن الالتزامات غير القابلة للإلغاء لتقديم تسهيلات ائتمانية تبلغ 487,285 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 418,723 ألف دينار كويتي و31 مارس 2013 : 340,787 ألف دينار كويتي). يتضمن هذا البند التزامات لتقديم تسهيلات ائتمانية غير قابلة للإلغاء على مدى فترة التسهيلات أو يتم إلغاؤها فقط استجابة لتغيير مادي أو جوهري عكسي.

تتعرض المجموعة ضمن المسار الطبيعي للنشاط لمخاطر التزامات ائتمان متنوعة غير مباشرة، ومع أنها لم تنعكس في بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع إلا أنها تخضع لمعايير منح الائتمان العادية وإلى الإشراف المالي وإجراءات المراقبة.

إن هذه الالتزامات الائتمانية لا تمثل بالضرورة احتياجات نقدية مستقبلية، نظراً لأن الكثير من هذه الالتزامات سوف تنتهي صلاحيتها أو يتم إنهاء عقودها دون أن يتم تمويلها. إن خسائر الائتمان، إن وجدت، والتي ربما تنتج من تلك الالتزامات لا يتوقع أن تكون جوهريّة.

## 8- القيمة العادلة للأدوات المالية

تعرف القيمة العادلة بأنها هي السعر الذي يمكن استلامه لبيع أصل أو سداه لتحويل التزام معاملات منتظمة بين طرفين في السوق كما في تاريخ القياس.

تبلغ القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية، مدرجة في سوق نشطة (سوق الأوراق المالية والصناديق المتداولة بصورة نشطة) 1,280,162 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 1,252,251 ألف دينار كويتي و31 مارس 2013: 875,501 ألف دينار كويتي) لسندات الدين ومبلغ 182,747 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 189,571 ألف دينار كويتي و31 مارس 2013: 171,527 ألف دينار كويتي) للأسهم والاستثمارات الأخرى. وتبلغ الاستثمارات في أوراق مالية، المتداولة وغير المدرجة سوق الأوراق المالية و / أو يتم تقييمها باستخدام مدخلات أساسية لبيانات السوق المعروضة بمبلغ 709,378 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 654,967 ألف دينار كويتي و31 مارس 2013: 641,804 ألف دينار كويتي) لسندات الدين ومبلغ 41,520 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 39,018 ألف دينار كويتي و31 مارس 2013: 80,694 ألف دينار كويتي) للأسهم والاستثمارات الأخرى. تتضمن سندات الدين المتضمنة في هذه الفئة أدوات دين سيادية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

تبلغ الاستثمار في الأوراق المالية التي يتم تقييمها باستخدام مدخلات أساسية لا تعتمد على البيانات المعروضة في السوق 44,113 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 44,900 ألف دينار كويتي و31 مارس 2013: 44,929 ألف دينار كويتي) لأوراق الدين المالية ومبلغ 89,531 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 89,619 ألف دينار كويتي و31 مارس 2013: 95,878 ألف دينار كويتي) للأسهم والاستثمارات الأخرى. يحلل الجدول التالي الحركة في هذه الاستثمارات في أسهم والإيرادات (الفوائد وتوزيعات الأرباح والأرباح المحققة) الناتجة خلال الفترتين:

صافي الأرباح في بيان الدخل المرحلي المكثف المجموع ألف دينار كويتي	في 31 مارس 2014 ألف دينار كويتي	الحركات في أسعار صرف العملات الأجنبية ألف دينار كويتي	بيع / استرداد ألف دينار كويتي	إضافات ألف دينار كويتي	التغير في القيمة العادلة ألف دينار كويتي	في 1 يناير 2014 ألف دينار كويتي	أوراق دين مالية وأسهم واستثمارات أخرى
						44,900	
503	44,113	93	(880)	-	-	44,900	أوراق دين مالية
1,171	89,531	(180)	(1,073)	-	1,165	89,619	أسهم واستثمارات أخرى
<u>1,674</u>	<u>133,644</u>	<u>(87)</u>	<u>(1,953)</u>	<u>-</u>	<u>1,165</u>	<u>134,519</u>	
صافي الأرباح في بيان الدخل المرحلي المكثف المجموع ألف دينار كويتي	في 31 مارس 2013 ألف دينار كويتي	الحركات في أسعار صرف العملات الأجنبية ألف دينار كويتي	بيع / استرداد ألف دينار كويتي	إضافات ألف دينار كويتي	التغير في القيمة العادلة ألف دينار كويتي	في 1 يناير 2013 ألف دينار كويتي	أوراق دين مالية وأسهم واستثمارات أخرى
499	44,929	(409)	(192)	-	-	45,530	
1,566	95,878	613	(1,137)	495	405	95,502	
<u>2,065</u>	<u>140,807</u>	<u>204</u>	<u>(1,329)</u>	<u>495</u>	<u>405</u>	<u>141,032</u>	

تبلغ القيمة العادلة الموجبة والسالبة لمبادلات أسعار الفائدة عقود ترجمة العملات الأجنبية الأجلة، التي تم تقييمها باستخدام المدخلات الجوهرية للبيانات المعروضة في السوق 10,706 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 15,837 ألف دينار كويتي و31 مارس 2013: 9,027 ألف دينار كويتي) ومبلغ 12,627 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 13,799 ألف دينار كويتي و31 مارس 2013: 17,906 ألف دينار كويتي) على التوالي (الرجوع إلى إيضاح 9 للتفاصيل).

تدرج الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة، ولا تختلف القيمة الدفترية بصورة جوهرية عن قيمتها العادلة حيث إن غالبية هذه الموجودات والمطلوبات ذات فترات استحقاق قصيرة الأجل أو يعاد تسعيرها على الفور استناداً إلى حركة معدلات الفائدة في السوق.

## 9 - مبادلات أسعار الفائدة وعقود ترجمة العملات الأجنبية الآجلة

إن مبادلات أسعار الفائدة وعقود ترجمة العملات الأجنبية الآجلة هي أدوات مالية تتحدد قيمتها بالرجوع إلى أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية على التوالي. تمثل المبالغ الاسمية الأصلية فقط المبالغ التي يطبق عليها نسبة أو سعراً لتحديد مبالغ التدفقات النقدية التي سيتم تبادلها، وهي لا تمثل الربح أو الخسارة المحتملين المتعلقين بمخاطر السوق أو الائتمان التي تنسم بها تلك الأدوات.

تتعامل المجموعة في مبادلات أسعار الفائدة لإدارة مخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها التي تحمل فائدة. وكذلك تتعامل المجموعة في عقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة للعملاء ولإدارة مراكز العملات الأجنبية والتدفقات النقدية لديها.

تظهر مبادلات أسعار الفائدة المستخدمة لتغطية التغيير في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية والمؤهلة كأدوات تغطية فعالة للمجموعة كمبادلات أسعار فائدة محتفظ بها كتغطية للقيمة العادلة. تدرج عقود ترجمة العملات الأجنبية الآجلة الأخرى للعملاء أو تستخدم لغرض التغطية ولكنها لا تفي بالمعايير المؤهلة لمحاكاة التغطية. يتم تغطية التعرض للمخاطر على حساب مبادلات أسعار الفائدة وعقود ترجمة العملات الأجنبية الآجلة للعملاء من خلال الدخول في معاملات مماثلة مع أطراف مقابلة أو من خلال المعاملات الأخرى لتقليل المخاطر.

إن القيمة العادلة لمبادلات أسعار الفائدة وعقود ترجمة العملات الأجنبية الآجلة المدرجة في السجلات المالية بالإضافة إلى القيمة الاسمية لها هي كما يلي:

31 مارس 2013			31 ديسمبر 2013 (مدققة)			31 مارس 2014		
القيمة الاسمية ألف دينار كويتي	القيمة العادلة السالبة ألف دينار كويتي	القيمة العادلة الموجبة ألف دينار كويتي	القيمة الاسمية ألف دينار كويتي	القيمة العادلة السالبة ألف دينار كويتي	القيمة العادلة الموجبة ألف دينار كويتي	القيمة الاسمية ألف دينار كويتي	القيمة العادلة السالبة ألف دينار كويتي	القيمة العادلة الموجبة ألف دينار كويتي
								مبادلات أسعار الفائدة (محتفظ بها كتغطية للقيمة العادلة) عقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة
247,381	14,163	389	398,057	10,953	6,861	390,169	10,879	5,992
910,464	3,743	8,638	1,027,343	2,846	8,976	1,395,891	1,748	4,714
1,157,845	17,906	9,027	1,425,400	13,799	15,837	1,786,060	12,627	10,706

إن صافي القيمة العادلة لمبادلات أسعار الفائدة المحتفظ بها كتغطية للقيمة العادلة كما في 31 مارس 2014 سالبة بمبلغ 4,887 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: سالبة بمبلغ 4,092 ألف دينار كويتي و 31 مارس 2013: سالبة بمبلغ 13,774 ألف دينار كويتي). بلغ الربح غير المحقق المقابل من الإيرادات الثابتة المغطاة للموجودات المالية 10,118 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2013: 6,250 ألف دينار كويتي و 31 مارس 2013: 14,867 ألف دينار كويتي).

## 10 - معاملات مع أطراف ذات علاقة

تتضمن الأطراف ذات علاقة أعضاء مجلس الإدارة والموظفين التنفيذيين بالبنك وأفراد عائلاتهم من الدرجة الأولى وشركات يملكون حصصاً رئيسية بها وشركات زميلة للمجموعة. كان بعض الأطراف ذات علاقة عملاء للمجموعة ضمن النشاط الطبيعي. إن مثل تلك المعاملات قد تمت بنفس الشروط الأساسية بما في ذلك أسعار الفائدة والضمانات كذلك السائدة في نفس الوقت بالنسبة لعمليات مماثلة لها مع أطراف غير ذات علاقة ولم تتضمن أكثر من قدر طبيعي من المخاطر. وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي المتعلقة بالقروض إلى أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذوي العلاقة بهم فإن تلك القروض مكفولة بضمانات ملموسة.

إن تفاصيل حصص الأطراف ذات علاقة هي كما يلي:

			عدد الأطراف ذات العلاقة			عدد أعضاء مجلس الإدارة أو الموظفين التنفيذيين			
31 مارس	31 ديسمبر	31 مارس	31 مارس	31 ديسمبر	31 مارس	31 مارس	31 ديسمبر	31 مارس	
2013	2013	2014	2013	2013	2014	2013	2013	2014	
الف	الف	الف							
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي							
195,295	197,421	186,368	18	16	17	3	4	4	أعضاء مجلس الإدارة وأطراف ذات علاقة
18,928	27,975	25,239	12	13	13	1	1	2	قروض (مضمونة)
111	60	64	13	10	10	7	7	8	التزامات طارئة
27,392	24,128	29,849	61	59	64	9	9	9	بطاقات ائتمان
366,370	349,213	372,516	16	16	15	4	4	4	ودائع
1,669	7,009	1,593							ضمانات مقابل تسهيلات ائتمانية
23	83	17							إيرادات فوائد وأتعاب
									مصروفات فوائد
1,495	1,388	1,030	1	2	2	9	5	5	موظفون تنفيذيون
6	7	2	-	-	-	2	4	3	قروض
34	35	28	1	2	2	5	12	12	التزامات طارئة
2,096	1,704	1,551	20	23	18	16	14	13	بطاقات ائتمان
2	53	13							ودائع
14	1	-							إيرادات فوائد وأتعاب
									مصروفات فوائد
184,656	78,160	40,092							شركات زميلة
1,589	745	153							إيداعات
									حوالات مقبولة

## 11 - مدفوعات للإدارة العليا

إن تفاصيل المدفوعات لموظفي الإدارة العليا هي كما يلي:

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس		
2013	2014	
ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	
791	747	رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل
179	66	مكافآت نهاية الخدمة
114	64	المدفوعات بالأسهم
<u>1,084</u>	<u>877</u>	

## 12 - صندوق دعم الأسرة

خلال السنة السابقة، قام بنك الكويت المركزي بإصدار التعميم رقم 2/ر.ب، رب.أ رس/306/2013 إلى كافة البنوك المحلية وشركات الاستثمار بخصوص إنشاء صندوق دعم الأسرة ("الصندوق") بموجب القانون رقم 104/2013. تم تأسيس الصندوق ليقوم الصندوق بشراء الرصيد القائم للقروض المقسطة والاستهلاكية من البنك كما في 12 يونيو 2013 مقابل القروض الممنوحة قبل 30 مارس 2008. كما في 31 مارس 2014، استبعد البنك جزء من القروض المشتراة من قبل الصندوق بمبلغ 115,448 دينار كويتي وتم تحويل هذه القروض إلى حساب نظامي (خارج الميزانية العمومية) حيث إن البنك مستمر في إدارتها نيابة عن الصندوق.